

our mind tends to come up with shortcuts not just to allow us to spring to action but sometimes also to help us contextualize certain situations. This ability to quickly form an opinion about our surroundings is known as heuristics.

Heuristics play a huge role in our problem-solving as well as decision-making abilities. For a greater part of the day, these processes are very helpful (they tie in superbly with System 1 and help us get through a lot of decision making without the

hassle). If we began to analyze every single decision we made, we would never get any work done.

Questions like what you should wear, should you take the other route to work, and what you should eat for breakfast can all be decided by using heuristics. When you know there is a roadblock on your regular route, your mind can quickly compute all the other ways in which you can get from point A to point B. That is its key benefit, helping us make decisions about mundane tasks quickly so that we can spend our time focusing on more important decisions. But these shortcuts can also lead to hasty decision making. To best protect ourselves from these heuristics and use them to our advantage, we need to know what they are.

ترجمه:

ذهن ما به این گرایش دارد که میانبرهایی به وجود آورد تا به ما امکان دهند که به سرعت دست به عمل بزنیم، و همچنین گاهی این میانبرها به ما کمک می‌کنند تا شرایط خاص را با توجه به زمینه آنها درک نماییم. این توانایی که درباره محیط خود، سریعاً نقطه نظری به دست آوریم، تحت عنوان رهیافت آنی شناخته می‌شود.

رهیافت آنی، نقشی بزرگ در توانایی‌های ما در حل مسائل و همچنین توانایی‌های ما در تصمیم‌گیری ایفا می‌کند. این فرآیندها برای مدت زیادی از روز، بسیار سودمند هستند (این فرآیندها به نحوی عالی با سیستم شماره ۱ ما پیوند دارند، و به ما کمک می‌کنند تا اتخاذ بسیاری از تصمیمات را بدون دردسر پشت سر بگذاریم). اگر ما درباره هر تصمیمی که اتخاذ می‌کنیم، شروع به تجزیه و تحلیل نماییم؛ هیچ کاری را به انجام نخواهیم رساند. سؤال‌هایی درباره آنکه چه چیز بپوشیم، آیا بهتر نیست مسیر دیگری را برای رفتن به محل کار انتخاب کنیم، و اینکه صبحانه چه بخوریم، همگی می‌توانند با استفاده از رهیافت آنی تصمیم‌گیری شوند. وقتی شما می‌دانید که یک راه‌بندان بر سر راه مسیر معمول‌تان قرار گرفته است، ذهن‌تان می‌تواند به سرعت تمام دیگر مسیرها را محاسبه کند تا به این وسیله از نقطه الف به نقطه ب برسید. همین، مزیت کلیدی ذهن ما است که به ما کمک می‌کند تا تصمیماتی سریع درباره وظایف پیش‌پاافتاده اتخاذ نموده، و بالتبع، این فرصت را برای ما فراهم می‌کند تا زمان خود را برای تمرکز به تصمیمات مهم‌تر صرف کنیم. اما همین میانبرها می‌توانند به تصمیم‌گیری‌های شتابزده ختم شوند. برای آنکه ما خودمان را در برابر این رهیافت آنی حفاظت کنیم، و از این رهیافت‌های آنی در راستای انتفاع خود استفاده کنیم، باید بدانیم که این رهیافت‌ها چه هستند.